

**Zeitschrift:** Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen  
**Herausgeber:** Verein Aktiver Staatsbürgerinnen  
**Band:** 57 (2001)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Geschlecht oder Gender? Ein Wort macht Karriere  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-845016>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## **PETITION NACHBETREUUNG FÜR WÖCHNERINNEN**

In der letzten "Staatsbürgerin" haben wir über die Petition des Schweizerischen Hebammenverbandes informiert. Inzwischen unterschrieben 21'000 Frauen und Männer, am 25. Oktober 2001 wurde die Petition für eine zeitgemäss Anpassung der Leistungen an Wöchnerinnen beim Bundesamt für Gesundheit eingereicht.

---

**BRAVO!**

### **NATIONALRÄTIN RUTH GENNER WURDE ZUR CO-PRÄSIDENTIN DER GRÜNEN PARTEI DER SCHWEIZ GEWÄHLT.**

Der VAST freut sich über die ehrenvolle Wahl und wünscht seinem Mitglied viel Freude im neuen Amt.

---

### **GESCHLECHT ODER GENDER? EIN WORT MACHT KARRIERE**

*Mit ihrem Aufsatz "Gender, eine nützliche Kategorie der historischen Analyse" stellte Joan W. Scott 1986 wissenschaftliche Weichen. Es ging um die inzwischen beinahe selbstverständliche Unterscheidung von biologischem ("sex") und "gesellschaftlichem" ("gender") Geschlecht, "Geschlecht", ein Begriff, für welchen im Gegensatz zum Deutschen das Englische zwei verschiedene Wörter kennt.*

In Anerkennung ihres wissenschaftlichen Gesamtwerks erhielt die amerikanische Historikerin Joan W. Scott 1999 den renommierten Hans-Sigrist-Preis der Universität Bern. Zur feierlichen Uebergabe organisierte die Universität ein Symposium. Die Teilnehmerinnen gingen der Frage nach, welchen Einfluss die

Thesen der Amerikanerin auf die Weiterentwicklung der Wissenschaft ausübten. Nun liegen seit kurzem die Referate gedruckt vor. Einige Gedanken seien herausgegriffen.

### **Vermählung von Geschichte und Biologie?**

In ihrem Referat setzte sich Scott u.a. mit dem neuerlichen Einfluss vor allem der Bio-Wissenschaften auf die Geschichtsforschung auseinander. Zahlreiche Biologen des 19. Jahrhunderts waren sich sicher, dass sich die biologische Zweitrangigkeit des weiblichen Geschlechts wissenschaftlich untermauern liesse. Nach der Einführung des Begriffes Gender glaubte man, diese Vorstellungen seien endgültig in der Mottenkiste gelandet. Zitate aus neuesten amerikanischen Publikationen lassen allerdings Schlimmstes vermuten. Oder was soll beispielsweise die folgende Frage (1999!): "Führt eine ernsthafte Diskussion über angeborene Neigungen in der Geschichtsschreibung zur Ansicht, dass Frauen minderwertig seien?" (Seite 42)

Nach der Lektüre der Referate bleibt ein mulmiges Gefühl. War es wirklich klug und nicht etwas voreilig, "Frauengeschichte" zugunsten von "Gendergeschichte" zu vernachlässigen?

Claudia Honegger, Caroline Arni (HG.):

Gender. Die Tücken einer Kategorie. Joan W. Scott, Geschichte und Politik. Chronos Verlag Zürich 2001

---

## **WEITERBILDUNG GEGEN GEWALT/WeG**

### **AUSKUNFT:**

MARTHA WEINGARTNER  
BÜRO FÜR DIE  
GLEICHSTELLUNG  
FRAUMINSTERSGASSE 21  
POSTFACH  
8022 ZÜRICH

Opfer verschweigen oft über lange Zeit ihre Not, Scham- und Schuldgefühle hindern sie am Sprechen. Auf leise Hilferufe soll kompetent reagiert werden. Deshalb entstand im Rahmen des Zürcher Interventionsprojektes gegen Männergewalt ZIP die Fachgruppe WeG-Weiterbildung gegen Gewalt in Ehe und Partnerschaft. Sie entwickelte ein Bildungsangebot für verschiedene Berufsgruppen, die in ihrer Arbeit mit häuslicher Gewalt konfrontiert sind.